

Truvé sur www.besnard-javaudin.net

Video completo disponible en: <https://www.france24.com/es/programas/especial-noticias/20201229-pandemia-derechos-de-la-mujer-femicidios-violencia-de-genero> Montaje selectivo en <https://www.youtube.com/watch?v=KfrAn4Xvqrg&feature=youtu.be>

Referencias y fechas: FRANCE 24 en español - Derechos de las mujeres en América Latina, entre dos pandemias (29/12/2020 - 3mn30)

Natalia Cabrera, locutora en el estudio: La violencia contra las mujeres en América Latina es una pandemia silenciosa que deja cifras alarmantes (*plano de la periodista en el estudio, imágenes de una manifestación de mujeres, domina el color morado en la ropa y en los carteles*) [escrito: **La otra pandemia – Tasas de femicidios aumentaron exponencialmente en 2020**]

Natalia Cabrera, locutora en el estudio: El confinamiento aumentó las múltiples formas de violencias a las que se enfrenta las latinoamericanas a diario. Muchas de ellas quedaron encerradas con sus agresores, lo que intensificó la violencia doméstica. (*imágenes de manifestaciones de mujeres*).

Natalia Cabrera, locutora en el estudio: Los femicidios aumentaron con las restricciones. Al menos mil quinientas mujeres fueron asesinadas en diecinueve países entre marzo y junio. (*imágenes de manifestaciones de mujeres*).

Voz de Natalia Cabrera, en off: Los países en morado oscuro fueron los que registraron más femicidios mientras que los que están en lila tienen una tasa un poco menor. En Colombia se registraron al menos ciento cincuenta y nueve femicidios entre marzo y junio. En Brasil, que es el país que registró el mayor aumento durante los meses de cuarentena, hubo al menos cuatrocientos veintinueve femicidios. México sumó al menos doscientos sesenta y dos muertes violentas de mujeres en el primer mes de cuarentena. (*infografía con el mapa de América Latina que va animándose con los diferentes datos*) [escrito: **Femicidios registrados entre marzo y junio**]

Natalia Cabrera, locutora en el estudio: Y el Covid 19 también impactó profundamente los derechos sexuales y reproductivos de las mujeres en América Latina y el Caribe con énfasis en el aborto, una práctica que solo es completamente legal en tres países de la región. Veamos el informe de Marina Sardiña. [escrito: **La otra pandemia – Abandono a la salud sexual y reproductiva de las mujeres**]

Voz en off: En América Latina más del 97% de las mujeres en edad fértil viven en países donde la interrupción voluntaria del embarazo es un delito. (*infografía con el mapa de América Latina que va animándose con los diferentes datos*) [escrito: **Regulación del aborto en América Latina**]

Voz en off: Y se estiman entre cinco mil y diez mil muertes anuales por abortos clandestinos, una situación que ha empeorado debido al confinamiento que estimuló esta práctica. (*varias imágenes de manifestaciones de la “Marea Verde”, movimiento pro aborto argentino. Se lee una banderola que reza: “Campaña nacional por el derecho al aborto legal, seguro y gratuito”.*)

Voz en off: Organizaciones como “Las Parteras” en Colombia ayudan a mujeres sin recurso a interrumpir el embarazo de forma segura. (*plano de manifestaciones de mujeres, domina el color verde de los pañuelos y de los carteles*)

Entrevista a Eliana Riaño, colectivo las Parteras: En Colombia el rostro de las mujeres se criminalizaba por aborto, el rostro de mujeres jóvenes, campesinas, indígenas, rurales, negras... Entonces es importante que el aborto como derecho llegue a estos territorios y a estos lugares.

Voz en off: Al menos dieciocho millones de latinoamericanas se quedaron sin acceso a métodos anticonceptivos debido al coronavirus, según ONU Mujeres. (*plano de mujeres en el hogar, fregando platos o limpiando la casa*) [escrito: **18 millones de mujeres sin acceso a anticonceptivos**]

Voz en off: El aislamiento y las restricciones de movilidad dificultaron la planeación familiar tanto en el sector público, centrado en contener la pandemia, como en el privado, debido a la caída de ingresos en los hogares... (*plano de mujeres embarazadas o con niño en lo que parece ser una clínica o un hospital.*) [escrito: **18 millones de mujeres sin acceso a anticonceptivos**]

Voz en off: ...incrementando el número de embarazos no planeados en hasta uno coma siete (1,7) millones, y por ende los abortos inseguros con más de mil muertes maternas en países de bajos o medios ingresos. (*planos de mujeres en un hospital, embarazada o con niños*) [escrito: **Embarazos no planeados más de 1,7 millones**]

Voz en off: Además América Latina y el Caribe es la única región del mundo en el que la tasa de gestación de menores de 15 años aumentó desde 2019. (*plano de una joven embarazada*) [escrito: **más de mil muertes maternas durante las cuarentenas**]

Natalia Cabrera, locutora en el estudio: Ahora revisemos el impacto económico de la pandemia en las mujeres, que representan el 54% del mercado laboral informal en América Latina. [escrito: **La otra pandemia: las mujeres en la primera línea de batalla contra Covid-19**]

Voz en Off: Las condiciones de vida de las 58 millones de mujeres rurales que habitan la región ha empeorado con al menos seis millones en riesgo de pobreza extrema. (*plano de mujeres andinas en mercados tradicionales*)

Voz en Off: Las mujeres han estado al frente del cuidado en los hospitales con más del 70% de la carga laboral lo que conlleva a una mayor exposición al virus pese a percibir al menos un 28% menos de dinero que los hombres. (*plano de mujeres en el hogar, luego mujeres sanitarias con bata y mascarillas azules*)

Voz en Off: Una situación que profundiza la brecha salarial. Adicionalmente ellas asumen el grueso del trabajo no remunerado de cuidado de niños y ancianos, una sobrecarga que dificulta su empoderamiento. (*plano de sanitarias que les hacen la prueba a varias personas, plano de mujeres jóvenes dentro de una casa.*) [escrito: **La otra pandemia: Covid-19 profundizó la brecha salarial**]

Giros interesantes – muletillas orales

Natalia Cabrera, locutora en el estudio: La violencia contra las mujeres en América Latina es una pandemia silenciosa que **deja cifras alarmantes** (*plano de la periodista en el estudio, imágenes de una manifestación de mujeres, domina el color morado en la ropa y en los carteles*) [**escrito: La otra pandemia – Tasas de feminicidios aumentaron exponencialmente en 2020**]

Natalia Cabrera, locutora en el estudio: El confinamiento aumentó **las múltiples formas** de violencias **a las que** se enfrentan las latinoamericanas **a diario**. Muchas de ellas quedaron encerradas con sus agresores, lo que **intensificó** la violencia doméstica. (*imágenes de manifestaciones de mujeres*).

Natalia Cabrera, locutora en el estudio: Los feminicidios aumentaron con las restricciones. **Al menos** mil quinientas mujeres fueron asesinadas en diecinueve países entre marzo y junio. (*imágenes de manifestaciones de mujeres*).

Voz de Natalia Cabrera, en off: Los países en **morado** oscuro son los que **registraron más feminicidios** mientras que los que están en **lila** tienen una tasa un poco **menor**. En Colombia se registraron al menos ciento cincuenta y cuatro (154) feminicidios entre marzo y junio. En Brasil, que es el país que registró **el mayor aumento** durante los meses de cuarentena, hubo al menos cuatrocientos veintinueve feminicidios. México **sumó** al menos doscientas sesenta y dos muertes violentas de mujeres en el primer mes de cuarentena. *(infografía con el mapa de América Latina que **va animándose** con los diferentes datos)* [**escrito: Feminicidios registrados entre marzo y junio**]



Natalia Cabrera, locutora en el estudio: Y el Covid 19 también **impactó** profundamente los **derechos sexuales y reproductivos** de las mujeres en

América Latina y el Caribe **con énfasis en el aborto**, una práctica que solo es completamente legal en tres países de la región **[cuatro con Argentina desde el 30.12.2020]**. **Veamos el informe** de Marina Sardiña. [escrito: **La otra pandemia – Abandono a la salud sexual y reproductiva de las mujeres**]

Voz en off: En América Latina más del 97% de las mujeres **en edad fértil** viven en países donde la **interrupción voluntaria del embarazo** es un delito. (*infografía con el mapa de América Latina que va animándose con los diferentes datos*) [escrito: **Regulación del aborto en América Latina**]

Voz en off: Y se estiman entre cinco mil y diez mil muertes anuales **por** abortos clandestinos, una situación que **ha empeorado** debido al confinamiento que **estimuló esta práctica**. (*varias imágenes de manifestaciones de la “Marea Verde”, movimiento pro aborto argentino. Se lee una banderola que reza: “Campaña nacional por el derecho al aborto legal, seguro y gratuito”.*)

Voz en off: Organizaciones como **“Las Parteras”** en Colombia ayudan a mujeres sin recursos a interrumpir el embarazo de forma segura. (*plano de*

manifestaciones de mujeres, domina el color verde de los pañuelos y de los carteles)

Entrevista a Eliana Riaño, colectivo las Parteras: En Colombia **el rostro** de las mujeres se criminalizaba por aborto, el rostro de mujeres jóvenes, campesinas, indígenas, rurales, negras... Entonces **es importante que** el aborto como derecho **llegue a** estos territorios y **a** estos lugares.

Voz en off: Al menos dieciocho millones de latinoamericanas se quedaron sin acceso a **métodos anticonceptivos** debido al coronavirus, según ONU Mujeres. *(plano de mujeres en el hogar, **fregando platos** o limpiando la casa)* [**escrito: 18 millones de mujeres sin acceso a anticonceptivos**]

Voz en off: El **aislamiento** y las restricciones de movilidad dificultaron la **planeación** familiar **tanto** en el sector público, **centrado en** contener la pandemia, **como** en el privado, debido a la caída de ingresos en los hogares... *(plano de **mujeres embarazadas** o con niño en lo que parece ser una clínica o un hospital.)* [**escrito: 18 millones de mujeres sin acceso a anticonceptivos**]

Voz en off: ...incrementando el número de **embarazos no planeados** en hasta uno coma siete (1,7) millones, y **por ende** los abortos **inseguros** con más de mil muertes maternas en **países de bajos o medios ingresos**. (*planos de mujeres en un hospital, embarazada o con niños*) [**escrito: Embarazos no planeados más de 1,7 millones**]

Voz en off: Además América Latina y el Caribe es la única región del mundo en el que la **tasa de gestación de menores de 15 años** aumentó desde 2019. (*plano de una joven embarazada*) [**escrito: más de mil muertes maternas durante las cuarentenas**]

Natalia Cabrera, locutora en el estudio: Ahora **revisemos** el impacto económico de la pandemia en las mujeres, que representan el 54% del **mercado laboral informal** en América Latina. [**escrito: La otra pandemia: las mujeres en la primera línea de batalla contra Covid-19**]

Voz en Off: Las condiciones de vida de las 58 millones de mujeres rurales que habitan la región ha empeorado con al menos seis millones en riesgo de pobreza extrema. (*plano de mujeres andinas en mercados tradicionales*)

Voz en Off: Las mujeres **han estado al frente** del cuidado en los hospitales con más del 70% de **la carga laboral** lo que **conlleva a** una mayor exposición al virus **pese a percibir** al menos un 28% menos de dinero que los hombres. (*plano de mujeres en el hogar, luego mujeres sanitarias con bata y mascarillas azules*)

Voz en Off: Una situación que **profundiza la brecha salarial**. **Adicionalmente** ellas asumen **el grueso del trabajo** no remunerado de cuidado de niños y ancianos, una sobrecarga que **dificulta su empoderamiento**. (*plano de sanitarias que les hacen la prueba a varias personas, plano de mujeres jóvenes dentro de una casa.*) [**escrito: La otra pandemia: Covid-19 profundizó la brecha salarial**]